NAKAMURA KOEDO TO DAIZU KEISUKE WA UMAKU IKANAI

1

TAKASE MASAYA

PRESENTED BY TAKASE MASAYA & CIEL SCANS

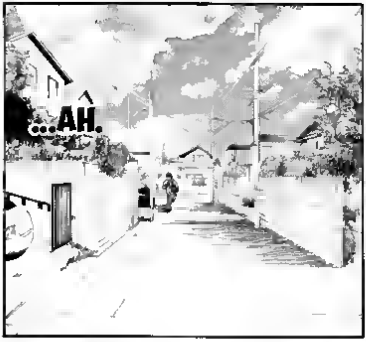
TL: SHIRATORI
CLEANER: AT, SPORTLICH
TS: SPORTLICH,
PR: UNNES
RAWS, QC: SHIRATORI

Please visit us at http://cielscans.com

中村小江戸と大豆恵亮はうまくいかない
Everything is "NOT" going well.
YOU'RE WAITING FOR HIM HERE?
YEP! WE PARTED WAYS AFTER SCHOOL FOR A BIT.
SINCE IT'D BE EMBARRASSING IF SOMEONE SAW US GOING HOME TOGETHER.
HMMMM ALRIGHT, I'LL GET GOING THEN.
OKAY. SORRY FOR NOT GOING HOME WITH YOU TODAY.
IN RETURN JUST TELL IT'S ME TOMORROW IF THAT HILARIOUS CURSE STRIKES AGAIN OKAY?
FINE

#2 Meeting up is NOT going well

NOTHING WILL HAPPEN, REALLY
OF COURSE IT WILL! IT'S YOU AND DAIZU-KUN AFTER ALL
I won't!
See you!


...AH.

I WONDER IF DAIZU-KUN IS ALREADY

Na-ka-mu-raa-aa!
—HE DOESN'T HAVE TO HURRY THAT MUCH

DAIZU-KUN!

Hurry up and escape!
Listen, hurry ...
EH?
RUN, NAKAMURA!!
RUNNNN!!
Ah.. What should I do..?

SFX LICK LICK LICK LICK

But
We're holding hands for the first time...
Our hands are...!
Wah... our hands...
Why the heck am I running away from my own dog...
DAIZU-KUN, ARE YOU BAD WITH DOGS?
HUH?
YEAH
A FEW YEARS AGO THERE WAS A DOG WHO BIT OFF MY SLEEVES IN THE DARKNESS AND PREVENTED ME FROM SLEEPING THAT NIGHT
I'VE BEEN BAD WITH DOGS EVER SINCE!
.....

DON'T WOOF ME! THERE'S EVEN MORE!
WOOF!
HEY, JUST HOW MANY SLEEVES ARE IN THERE!?
THAT MUST'VE BEEN OUR DOG!

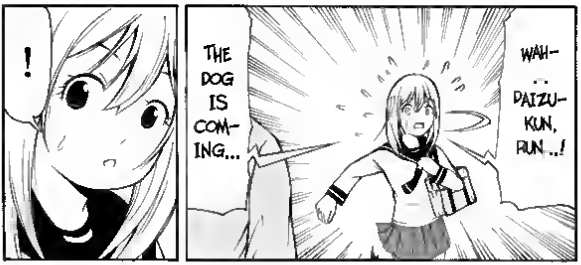
OUR DOG PUT DAIZU-KUN THROUGH SUCH TRAUMA.
I DIDN'T KNOW THAT....

AH, SORRY! IT'S HARD TO RUN LIKE THIS, RIGHT?
HM?

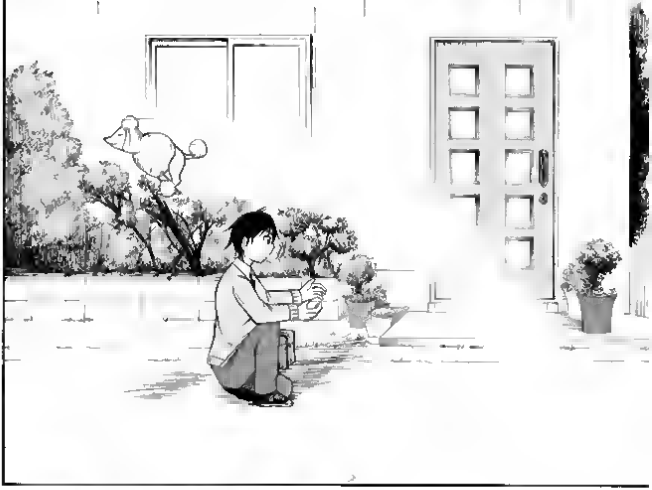
NA-KA-MU-RA?

DAIZU-KUN... LET... GO OF MY HAND.

I'M SORRY, DAIZU-KUN.
EH?
THAT DOG WHO BIT OFF YOUR SLEEVES
I THINK IT WAS OURS...
EH— REALLY?
ALSO IT'S A BIT DIFFICULT FOR ME TO TELL YOU THIS, BUT
THAT OVER THERE IS ACTU-ALLY OUR DOG
SOR-RY
Come on, Eliza-beth!
STOP!

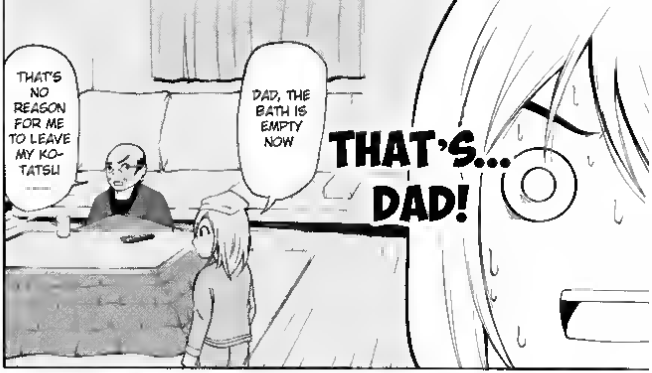

!
THE DOG IS COMING...
WAH-.. DAIZU-KUN, RUN..!

DAIZU-KUN... IT'S DAN-GER-OUS!!
DON'T WOR-RY!
DAIZU-KUN!?
...YOO-SH! COME AT ME...
Daizu-kun...
EH
Just bite me if you want, Naka-mura Eliza-beth!
since it belongs to you, Naka-mura... I will stop it!
If this dog belonged to some Satou or Suzuki I'd run. How-ever...



!?
UWAAAAAH
AH, WE HAVE TO CATCH IT
WAH, . . WAIT! ELIZA-BETH!

GET OFF !!
AND GIVE ME MY SLEEVE BACK!
Your dog ended up nicking that bald guy's sleeve!!
Nakamura, what should we do!?
FOR REAL...?
.....


THAT'S NO REASON FOR ME TO LEAVE MY KO-TATSU!
DAD, THE BATH IS EMPTY NOW
THAT'S... DAD!

EXCUSE ME!! THIS IS OUR DOG—
EH— AH— DAIZU-KUN!

I'LL GO AND APOL-OGIZE!
AH, WAIT!
.....

We held hands, so what-ever...!
Oh well...

EH? NO— IT'S REALLY OUR DOG
HUH? THIS IS MY DOG THOUGH
NO AS I SAID THIS IS MINE

ON THE WAY HOME
YOUR DAUGHTER KOEDO-SAN ALLOWED ME TO GO OUT WITH HER!
MY NAME IS DAIZU KEISUKE!
HA HA HA!
IT'S FINE, YOU DON'T HAVE TO BE SO FORMAL.
MORE IMPORTANTLY... SORRY, DAIZU-KUN...
SEQUEL
.....
DON'T WORRY! I'M ALRIGHT!
LOOKS LIKE SHE GOT BOTH OF YOUR SLEEVES...

中村小江戸と大豆恵亮はうまくいかない

Ciel Scans IS RECRUITING!

WE ARE LOOKING FOR:

- TRANSLATORS (JAPANESE, CHINESE, KOREAN)
- CLEANERS
- TYPESETTERS
- PROOFREADERS FOR JAPANESE AND ENGLISH
- QUALITY CHECKERS
- RAW PROVIDERS / SCANNERS
- GRAPHIC ARTISTS

APPLY AT
HTTP://CIELSCANS.COM
OR EMAIL US AT
CIELSCANS@GMAIL.COM

ALL APPLICANTS WELCOME!

ALSO DON'T FORGET TO VISIT OUR PUBLIC IRC CHANNEL AT #CIELSCANS ON RIZON.NET!